



# 11th ARDF

## WORLD CHAMPIONSHIPS

11. MAJSTROVSTVÁ SVETA V RÁDIOVOM ORIENTAČNOM BEHU

September 2 - 7, 2002, Tatranské Matliare, Slovakia





Handfunkgeräte  
Mobilfunkgeräte  
Feststationen  
Empfänger

### IC-W32E

Der Dualbander der alles packt...

Neuaufgabe eines Klassikers

- Bedienelemente für jedes Band extra
- Integrierte Hilfefunktion
- 200 Speicherkanäle mit Alphanumerik
- 5 Watt Sendeleistung
- automatische Squelcheinstellung
- Vollduplex-Crossbandbetrieb
- Lieferbar ab Quartal 4/2002



## Point electronics

**RADIO COMMUNICATION EQUIPMENT  
FOR PROFESSIONAL AND AMATEUR USE  
FROM WORLD'S RENOWNED  
MANUFACTURES**

**CALL OR WRITE FOR MORE INFORMATION**

### IC-M503

*UKW Marine Sprechfunkgerät*

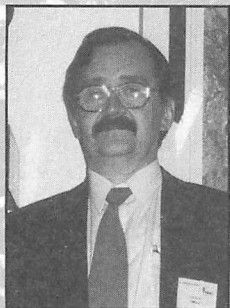
- österr. Notification
- für Donau-, Rhein-, Küsten- und Seefunk
- ATIS inkl. ATIS-Auswerter
- Kanal 16- und Anrufkanal- Taste
- Zwei- und Dreikanalüberwachung
- Normal- und Prioritätssuchlauf
- wasserdichtes Gehäuse und Lautsprechermikrofon nach JIS 7 (1m Tiefe / 30 Min.)
- programmierbare Kanalbezeichnungen
- optional: COMMANDMIC™ HM-134B
- optional: DS-100 DSC-Controller



**POINT ELECTRONICS GmbH, A-1060 WIEN, STUMPERGASSE 4I-43**

**TEL.: +43 1 5970880-0 FAX: +43 1 5970880-40**





Vážení športoví priatelia,

dovoľte mi, aby som Vás oslovil menom Slovenského zväzu rádioamatérov. Chcel by som Vás privítať na Slovensku v lone prekrásnych Vysokých Tatier, ktoré voláme aj „najmenšími veľhorami“ v centre Európy. V tomto prostredí sme pre Vás pripravili Majstrovstvá sveta v rádiovom orientačnom behu na vysokej športovej a spoločenskej úrovni. Slováci sú národ pohostinný, podporujúci športové aktivity. Najvyššiu podporu sme dostali aj z vládnych miest, ktoré garantujú hladký priebeh majstrovstiev sveta usporiadaných vo Vysokých Tatrách. Víтам Vás v malebných Vysokých Tatrách, kde Vám skúsený kolektív organizátorov pripravil 11. Majstrovstvá sveta v rádiovom orientačnom behu v duchu „fair play“, v prekrásnom horskom, športovo náročnom prostredí s vynikajúcim ubytovaním, stravou a spoločenským programom. Verím, že na týchto Majstrovstvách sveta budú iste dosahované výborné športové výsledky, že sa tu znova stretnú reprezentačné družstvá a priaznivci rádiového orientačného behu z celého sveta. Stretnú sa starí priatelia, vytvorí sa nové priateľstvá. Všetci budú spoznávať a obdivovať krásne zákutia tatranskej prírody. Vážení priatelia, víтам Vás na Slovensku, vo Vysokých Tatrách, na 11. Majstrovstvách sveta v rádiovom orientačnom behu.

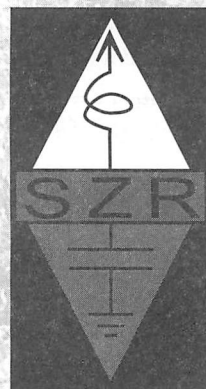
Anton Mráz, OM3LU  
prezident SZR

*Dear sport friends,*

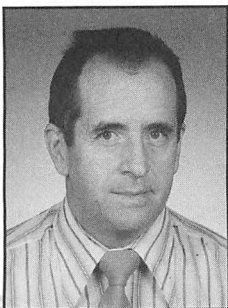
*let me draw your attention in the name of the Slovak Amateur Radio Association. I would like to welcome you in Slovakia, in beautiful High Tatras, which are also called the lowest mountains with alpine character in the centre of Europe. And in this region was chosen for the ARDF World Championships on the bases of the highest sport and social standards. Slovaks, as a nation, are very hospitable people who are really supportive with organising various sport activities. The highest support was offered from the Government, which guarantees the smooth duration of this World Championships organised in the High Tatras. That is why I would like to invite you in the magnificent High Tatras, where the skilled committee of organisers prepared the 11th ARDF World Championships in beautiful mountainous region with extraordinary conditions for sport, with very good accommodation, social and cultural facilities. I believe that during this World Championships good sport results will be achieved, that the ARDF nation teams will meet as well as all the admirers of ARDF from all around the world, that old friends will meet and that new friendships will be made, that everybody will perceive and admire the beautiful surroundings of the Tatra region.*

*Dear friends, welcome in Slovakia, in the High Tatras on the 11th ARDF World Championships.*

Anton Mráz, OM3LU  
president of the SARA







Vážení priatelia radioamatéri, vážení športovci, vážení hostia.

Srdečne Vás vítam na 11. Majstrovstvách sveta v ARDF, vítam Vás na Slovensku a vo Vysokých Tatrách. Slovensko je organizátorom svetových a európskych majstrovstiev už tretí raz a dúfam, že aj tretí raz budete s organizáciou spokojní. Pripravili sme pre Vás trate v krásnych terénoch, kde bude radosť súťažiť pre všetkých zúčastnených. Preteky pre Vás pripravili skúsení organizátori z Vysokých Tatier, ktorí sú členovia poriadajúcej organizácie Slovenského zväzu rádioamatérov. Región Vysokých Tatier sme zvolili pre majstrovstvá sveta na základe dobrého ohlasu spred 11 rokov, kedy sme usporiadali majstrovstvá ešte v rámci bývalého Československa. V súčasnosti sa svetová špička pretekárov ARDF rozširuje a preto nám veľmi záleží na vytvorení rovnakých podmienok pre všetkých pretekárov, aby iba oni mohli presvedčiť rozhodcov, ktorí sú na svete najlepši. Samozrejme organizácia a podmienky budú v rámci pravidiel ARDF a ich dodržiavanie bude sledovať medzinárodná jury. Dúfam, že aj tieto majstrovstvá sveta prispesú k rozvoju priateľstva medzi všetkými národmi sveta, čo je tiež cieľom našich organizátorov. Počas voľného dňa sme pre Vás pripravili pekný výlet s cieľom spoznávania krás slovenskej prírody a histórie. Verím, že sa potom budete k nám na Slovensko vracat' častejšie. Ešte raz Vám želim príjemný pobyt vo Vysokých Tatrách a dosiahnutie čo najlepších výsledkov.

Cíťte sa u nás ako doma.

Kurt Kawasch  
predseda OV

*Dear radio amateur friends, dear athletes, guests!*

*I would like to welcome you on the eleventh World Cup in ARDF, and also let me warmly welcome you in Slovak Republic, in the High Tatras.*

*The Slovak Republic is in the position of an organiser of world and European championships already for the third time, therefore I hope that you will be satisfied with the organisation for the third time as well. We have prepared the tracks in wonderful countryside, where it will be a pleasure to compete even for those who will not be awarded one of the medals. The championship is prepared by experienced organisers from the High Tatras, who are the members of the organising Slovak Radio Amateur Association. The region of the High Tatras has been selected on the basis of good reactions from 11 years ago, when we organised the World Cup, that time in former Czechoslovakia. Nowadays the top athletes in ARDF is growing in number and therefore we are much concerned about creating equal conditions for all competitors, in order for them to persuade the referees that they are the best around the world. It is obvious that the organisation and conditions will be created according to the rules of ARDF and their fulfilment will be closely watched by an international jury.*

*I hope that even these championships will assist in development of friendship among all the nations of the world, what is one of the aims of our organisers. We have prepared a wonderful trip with the aim of getting to know of the beauties of Slovak countryside and history during the free day. I believe that afterwards you will return back to Slovakia more often.*

*Once again, I am wishing you a pleasant stay in the High Tatras and reaching the best possible results. Feel yourselves at home.*

Kurt Kawasch  
Chairman of the OC







Vážení hostia, vážení športoví priatelia!

Dovoľte mi privítať Vás na území rozlohou najväčšieho mesta na Slovensku, ktoré má 15 mestských častí od Podbanského až po Tatranskú Kotlinu v dĺžke 62 km. Administratívnym centrom je mestská časť Starý Smokovec, ktorá má 205 rokov a tam sa nachádza aj mestský úrad. Priority mesta sú cestovný ruch, liečba a kúpeľníctvo, ochrana prírody a šport. Naše mesto má 5 500 trvalých obyvateľov, zhruba taký istý počet s prechodným bydliskom a máme cca. 18 000 lôžok pre cestovný ruch. Na území mesta sa každoročne poriadajú významné športové podujatia v klasických lyžiarskych disciplínach, zjazdovom lyžovaní a orientačnom behu na úrovni európskych, kontinentálnych a svetových pohárov. Mesto sa uchádzalo ako spolukandidát na usporiadanie ZOH 2002 a 2006, no zatiaľ bezúspešne.

Vážení športoví priatelia, teším sa na stretnutie s Vami v septembri v Tatranských Matliaroch a prajem Vám príjemný pobyt vo Vysokých Tatrách.

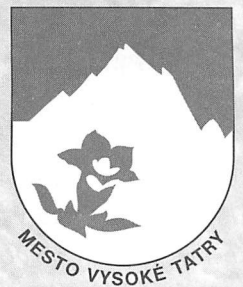
Gabriel Ondrovič  
primátor mesta Vysoké Tatry

*Dear guests, dear sports friends!*

*Let me welcome you at a biggest town in terms of length in Slovakia. It consists of 15 parts starting at Podbanske and ending at Tatranska Kotlina in total length of 62 kilometers. Administration center is part named Starý Smokovec that is 205 years old and our town hall is situated there as well. Among the priorities of the local self-government of the town are tourism, health treatment, spa services, protection of nature and sport. The total number of inhabitants is 5 500, and approximately the same number of inhabitants not living permanently in the town. We count approximately 18 000 places for tourism accommodation. Each year our town and its surroundings is accommodating several important sports events in classical skiing disciplines, downhill and radio orienteering on European, Continental and World championships levels. The town was bidding for organization of Winter Olympic Games in 2002 and 2006 as a co-host, unfortunately, I must say, unsuccessfully.*

*Dear sports friends, I am looking forward to meeting you in September in Tatranske Matliare and I am wishing you a nice stay in the High Tatras.*

Gabriel Ondrovič  
Mayor of Vysoke Tatry town







Milí priatelia,

je dobré, keď sa ľudia stretávajú a komunikujú medzi sebou, najväzjom sa spoznávajú alebo súťažia. Veď práve cez osobné kontakty a vzájomnú dôveru sa vytvárajú pvné priateľstvá i základy spolupráce medzi ľuďmi a národmi. Šport – aj rádiomový orientačný beh – tiež prispieva k zblížovaniu ľudí a ku komunikácii medzi nimi.

Teší ma, že Vás budeme môcť privítať v starobylom 750-ročnom podtatranskom meste Kežmarok, ktorému kráľ Belo IV. udelil mestské práva už v roku 1269. Kežmarok je pre mnohé historické a kultúrne pamiatky, pestré spoločensko-kultúrne podujatia (ELRO, koncerty, výstavy), blízkosť národných parkov (Vysoké Tatry, Pieniny, Slovenský raj), lyžiarskych centier, termálnych kúpalísk a historických miest (Levoča, Spišské Podhradie, Spišská Sobota) vyhľadávaný turistami.

Vítam všetkých účastníkov Majstrovstiev sveta v rádiomovom orientačnom behu v Kežmarku a prajem všetkým veľa úspechov.

Cíťte sa u nás ako doma.

František Grohola  
primátor mesta Kežmarok

*Dear friends,*

*it is food when people meet and communicate among themselves, get to know each other or compete. It is via good personal contacts and mutual trust that strong friendships and basis of further co-operation among people and nations are created. It is the sport as well – including radio orienteering – also adds to connecting people and improving of communication among them.*

*I am pleased that we will be able to welcome you in ancient, 750 year old town Kezmarok located below the High Tatras. The township rights were awarded to it by Bela IV, in 1269. Kezmarok is visited by a number of tourists as it provides many historical and cultural sites to see, there are many socio-cultural events organised (e.g. ELRO, concerts, exhibitions), closeness of National Parks (the High Tatras, Pieniny and Slovak Paradise), ski centers facilities, thermal open air spas, and closeness of historical towns (Levoca, Spisske Podhradie, Spisska Sobota).*

*I would like to welcome all the competitors of the World Cup in radio amateur orienteering in Kezmarok and I am wishing you success.*

*Feel yourselves at home*

*František Grohola  
Kežmarok town mayor*





**11. MS V ROB SA KONAJÚ POD PATRONÁTOM  
Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR  
a Ministerstva školstva SR**

***The 11<sup>th</sup> ARDF WORLD CHAMPIONSHIPS  
is held under the auspices of  
Ministry of Transport, Post and Telecommunication of the Slovak Republic  
Ministry of Education of the Slovak Republic***

PORIADATEL:

ORGANIZER:

POVERENÝ ORGANIZÁCIU:

ORGANIZING SOCIETY:

ADRESA ORGANIZAČNÉHO VÝBORU:

ADDRESS OF THE ORGANIZING COMMITTEE:

Medzinárodná rádioamatérska únia – IARU

*International Amateur Radio Union – IARU*

Slovenský zväz rádioamatérov – SZR

*Slovak Amateur Radio Association – SARA*

Klub ROB, 058 01 Poprad, Partizánska ul. 687/88

*Klub ROB, Partizánska 88, 058 01 Poprad*

**Č E S T N É P R E D S E D N Í C T V O - Č E S T N Í H O S T I A  
HONORARY BOARD - HONORARY GUESTS**

Ing. Peter PONICKÝ

minister školstva SR

*Minister of Education*

Ing. Dušan FAKTOR

štátny tajomník ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR

*State Secretary of the Ministry of Transport, Post and Telecommunications of the Slovak Republic*

Ing. Milan BARAN

prednosta okresného úradu Poprad

*Director of the District Office in Poprad*

Gabriel ONDROVIČ

primátor mesta Vysoké Tatry

*Mayor of the Town Vysoké Tatry*

František GROHOLA

primátor mesta Kežmarok

*Mayor of the Town Kežmarok*

Miroslav POPELÍK

generálny riaditeľ, OBAL ROZKOŠ

*Director of the OBAL ROZKOŠ Company*

Tadashi MAEBAYASHI

zástupca firmy ICOM pre Európu

*Representative of the ICOM Company for Europe*

Franz SOBOTKA

zástupca firmy POINT ELECTRONICS

*Representative of the POINT ELECTRONICS Company*

Ole GAPERSTADT LA2RR

člen exekutívy IARU Region I

*Member of executive committee IARU Region I*

Reiner FLÖSSER DL5NBZ

vedúci pracovnej skupiny IARU Region I

*Chairman of WG IARU Region I*

**Organizačný výbor**

***The Organizing Committee***

Predseda OV

Kurt KAWASCH, OM8AA

*Chairman of the OC*

Tajomník OV

Štefania MAKOVCOVÁ

*Secretary of the OC*

Riaditeľ pretekov

Anton MRÁZ, OM3LU

*Chief of the Competition*

Technické zabezpečenie

Karol POSPÍCHAL, OM3CEC

*Technical Chief*

Technický rozhodca

Peter BUKOVINSKÝ, OM3TTW

*Technical Referee*

Kultúrna komisia

Olga CHALUPKOVÁ

*Cultural Programme*

Doprava

Lubomír KUČMA

*Transport*

Ekonomika a reklama

Martin ŠEBESTA

*Economist and Public Relation*

Člen OV

Vladimír MALINIÁK, OM8AU

*Member of the OC*

Člen OV

Dušan KAWASCH, OM8AAA

*Member of the OC*

Člen OV

Ján KUBIC, OM8CW

*Member of the OC*

Člen OV

Danka SLATKOVSKÁ

*Member of the OC*

Člen OV

Anna BEŇUŠKOVÁ

*Member of the OC*



**Program 11. Majstrovstiev sveta v rádiovom orientačnom behu**

**PROGRAMME OF THE 11<sup>th</sup> ARDF WORLD CHAMPIONSHIPS**

10:00 - 22:00 hod. 19:00 hod.	<b>2. septembra 2002 – pondelok Monday</b> Príchod účastníkov, Prezentácia Večera	<i>Arrival of participants, Registration Dinner</i>
07:00 - 08:00 hod. 08:00 hod. 09:00 hod.	<b>3. septembra 2002 – utorok Tuesday</b> Raňajky Stretnutie vedúcich družstiev Zasadanie ARDF WG	<i>Breakfast Team official 's Jury Meeting Meeting of the ARDF WG</i>
09:00 - 12:00 hod. 12:00 - 13:00 hod. 15:00 hod.	Tréning v oboch pásmach Obed Slávnostné otvorenie MS	<i>Training on both bands Lunch Opening ceremony</i>
18:00 - 19:00 hod. 19:00 hod. 19:30 hod. 21:00 hod.	Večera Stretnutie vedúcich družstiev Zasadanie Jury Zasadanie ARDF WG	<i>Dinner Team official 's meeting Jury Meeting Meeting of the ARDF WG</i>
05:30 - 07:00 hod. 07:00 hod. 09:00 hod. 16:00 hod. 16:30 hod.	<b>4. septembra 2002 – streda Wednesday</b> Raňajky Obedový balíček pre všetkých účastníkov Odchod na štart Štart pretekov v pásme 144 MHz Predpokladané ukončenie pretekov Zasadanie Jury (alebo 30 min. po ukončení pretekov )	<i>Breakfast Packed Lunch for all participants Transport to the Start Area Start of the Competition on 144 MHz band Supposed finish of the competition Jury Meeting (or 30 min. after the end of compet.)</i>
18:00 - 19:00 hod. 20:00 hod.	Večera Vyhlásenie výsledkov 144 MHz	<i>Dinner Price giving ceremony 144 MHz</i>
07:00 - 08:00 hod. 08:30 hod. 16:00 hod.	<b>5. septembra 2002 – štvrtok Thursday</b> Raňajky Obedový balíček pre všetkých účastníkov Odchod na poznávací výlet Predpokladaný návrat	<i>Breakfast Packed Lunch for all participants Departure free day program Supposed arrival to the hotel</i>
18:00 - 19:00 hod. 19:00 hod. 19:30 hod. 21:00 hod.	Večera Stretnutie vedúcich družstiev Zasadanie Jury Zasadanie ARDF WG	<i>Dinner Team official 's meeting Jury Meeting Meeting of the ARDF WG</i>
05:00 - 06:30 hod. 06:30 hod. 09:00 hod. 16:00 hod. 16:30 hod.	<b>6. septembra 2002 – piatok Friday</b> Raňajky Obedový balíček pre všetkých účastníkov Odchod na štart Štart pretekov v pásme 3,5 MHz Predpokladané ukončenie pretekov Zasadanie Jury (alebo 30 min. po ukončení pretekov )	<i>Breakfast Packed Lunch for all participants Transport to the Start Area Start of the Competition on 3,5 MHz band Supposed finish of the competition Jury Meeting (or 30 min. after the end of compet.)</i>
18:00 - 19:00 hod. 20:30 hod. 21:30 hod.	Večera Vyhlásenie výsledkov 3,5 MHz Slávnostné ukončenie Majstrovstiev sveta Hamfest	<i>Dinner Price giving ceremony 3,5 MHz Closing Ceremony Hamfest</i>
07:00 - 08:00 hod.	<b>7. septembra 2002 – sobota Saturday</b> Raňajky Odchod účastníkov	<i>Breakfast Departure of participants</i>



## 11. Majstrovstvá sveta v rádiovom orientačnom behu, 2. -7. 9. 2002 Tatranské Matliare, Slovenská republika

### Trate a terén

Lokality boli zvolené pre pretekárske trate z dôvodu možnosti vytýčenia tratí v krásnom horskom teréne primeranej obtiažnosti. Vytýčené trate budú zodpovedať technickým predpisom a umožnia súťaž na vysokej športovej úrovni. Trate budú orientované na podhorí Vysokých Tatier, v nadmorskej výške okolo 900 m, v mierne zvlnenom, lesnatom teréne. Terén je prevažne lesnatý s lesnými cestičkami, úplne bezpečný pre pretekárov.

**Pozor:** Vo vzdialenosti 30 km od Tatranských Matliarov je zakázané organizovať tréningové sústreduenia a preteky.

### Parametre technických zariadení:

#### Vysielacie zariadenie - 3,5 MHz

Výstupný výkon 3 W  
Frekvencia MOE - MO5: 3578 kHz  
MO: 3550 kHz  
Anténa drôt 8 m, protiváha 3\*4m

#### Vysielacie zariadenie - 144 MHz

Výstupný výkon 1 W  
Frekvencia MOE - MO5: 144525 kHz  
MO: 144825 kHz  
Anténa skrúžený dipól

### Registračné zariadenie:

Plne elektronický systém "Sport-Ident". Čipy sú pripevnené na prst pretekára, registrácia prebieha vložím čipu do registračného zariadenia.

**Pozor:** Organizačný výbor požičiava čipové karty pretekárom, ktorí ich nevlastnia. Poplatok za stratený čip je 20,- EUR. Pretekári si môžu zakúpiť čip za 20,- EUR na mieste MS.

### Mapy

Štandardné mapy v mierke 1:15 000, podľa pravidiel ARDF.

Na každej mape je zobrazený úsek asi 8 - 10 km<sup>2</sup>

Interval vrstevníc - 5.0 m, Celkové prevýšenie nepresahuje 200 m.

Veľkosť mapy č. 1 a č. 2 je 28 x 40 cm

### Štart

Na mieste štartu je zabezpečený dostatočný počet veľkých stanov, toaliet a hygienických zariadení, dostatok potrebných informácií.

**Pozor:** Používanie mobilných telefónov, vysieláčiek a stavanie vlastných stanov je v tomto areáli zakázané.

### Cieľ

Aj v oblasti cieľa je zabezpečený dostatok stanov, toaliet a hygienických zariadení, zariadení pre činnosť rozhodcov a jury, dostatočné množstvo jedla a občerstvenia, ako aj prezentácia priebežných a výsledných časov pretekárov

**Pozor:** Používanie mobilných telefónov a vysieláčiek je v tejto oblasti zakázané.

### Kategórie

M19, M21, M40, M50, M60,  
D19, D21, D35, D50

### Klasifikácia

Jednotlivci v každom pásme a v každej kategórii

Družstvá v každom pásme a každej kategórii (počítajú sa dva najlepšie výsledky)

### Ceny

I. - III. miesto jednotlivci - medaile, suveníry, diplomy

I. - III. miesto družstvá - medaile, suveníry, diplomy

Každý účastník MS dostane účastnícky diplom a malý suvenír.



## 11. Majstrovstvá sveta v rádiovom orientačnom behu, 2. -7. 9. 2002 Tatranské Matliare, Slovenská republika

### Adresa sekretariátu a kancelárie pretekov

(taká istá ako adresa ubytovaných v hoteli)

Hotel Hutník  
Tatranské Matliare  
Vysoké Tatry – Slovak Republic

Telefón (počas MS): +421 52 44 67 441- 4

Medzinárodné hovory: číslo je platné pre hovory prichádzajúce či smerované do zahraničia.

Na Slovensku pracujú dvaja mobilní operátori (GSM) s roamingom pre celú Európu a väčšinu zámorských krajín.

### Ubytovanie

Ubytovanie č. 1:

Hotel HUTNÍK, Tatranské Matliare

Ubytovanie č.2:

Autocamping FICC, Tatranská Lomnica

**Pozor:** Cena 150,- USD (pre osobu ) nezahrňuje stravovanie!

Doprava pretekárov je zabezpečená len od hotela HUTNÍK na miesto štartu a z miesta cieľa k hotelu HUTNÍK

### Platenie a poplatky

Účastnícke poplatky je možné zaplatiť v hotovosti po príchode na miesto pretekov na základe dohody s organizačným výborom – plná cena plus 10%. Organizačný výbor hradí poplatky za ubytovanie a stravovanie v hoteli HUTNÍK medzinárodným rozhodcom a pozvaným hosťom.

### Details of the tracks and terrain

*The chosen location gives possibility of arrangement of tracks in gorgeous mountainous fields with appropriate difficulties. The tracks are prepared according to the technical rules and prescriptions and are enable to held the competition in high sport standards. The tracks are orientiered in the foot of the High Tatras, in the altitude around 900 m a s l. in a slightly wavy, wooden grounds.*

*Terrain predominantly wooded, crossed with forest roads. Fully safe for competitors.*

**Notice:** *Within the radius of 30 Km from Tatranské Matliare is prohibition to organise the training camps or competitions.*

### Technical Data of Transmitters:

#### **3,5 MHz Transmitters**

Output power 3W  
Frequency MOE - MO5: 3578 kHz  
MO: 3550 kHz  
Aerial wire 8 m, single counterweight 3\*4 m

#### **144 MHz Transmitters**

Output power 1 W  
Frequency MOE - MO5: 144525 kHz  
MO: 144825 kHz  
Aerial crossed dipoles

### Registering devices

Fully electronic system "Sport-Ident". Chip cards attached to the finger of competitor, registration by touching the registration device with chip.

**Notice:** The Organising Committee lends chip cards for competitors without chip cards. The fee of lost chip cards is 20,- EUR. Competitors can buy chip cards – price 20,- EUR.



## 11. Majstrovstvá sveta v rádiiovom orientačnom behu, 2. -7. 9. 2002 Tatranské Matliare, Slovenská republika

### Maps

Standard IOF maps, scale 1:15 000, according to the ARDF Rules.

On every map is prepared the space about 8 - 10 quadratic Km

Vertical contour intervals - 5.0 m, Total level differences not exceeding 200 m.

Map size: Map No.1 and No. 2: 28 x 40 cm.

### Start area

In the beforestart area will be secured sufficient number of big tents, toilets, hygienic equipment, and necessary information. The space will be very well sounded.

Notice: Please do not use any mobile communication means. Using of own tents in this area is forbidden.

### Finish area

In finish area is secured sufficient number of toilets and hygienic equipment, sufficient number of tents and equipment for Judges and JURY, sufficient quantity of meal and refreshments. The running time of the competitors, finish time and position of the competitor is presented.

Notice: Please do not use any mobile communication means.

### Categories

M19, M21, M40, M50, M60,  
D19, D21, D35, D50

### Classification

Individuals in each band and each category

Teams in each band and each category (two best results count)

### Prizes and awards

I - III place individual - medals, souvenirs, diplomas

I - III place teams - medals, souvenirs, diplomas

Each participant will receive the diploma of participation and souvenir.

### Accommodation

Accommodation No. 1:

Hotel HUTNÍK, Tatranské Matliare

Accommodation No. 2:

Autocamping FICC, Tatranská Lomnica

### Address of the Championships office

(same as accommodation site)

### Hotel Hutník

Tatranské Matliare

Vysoké Tatry - Slovak Republic

Telephone (during Championships): +421 52 44 67 441- 4

International calls: the above number is valid for incoming and outgoing calls.

Two mobile cellular companies (GSM) operate in Slovakia, with roaming arrangements with all European and major overseas countries.

### Fee and payment

The participation fee is also accepted on arrival to Tatranske Matliare (according to the agreement with the OC) paid in cash to the Championships secretariat - full price per person plus 10%.

The Organising Committee covers all the accommodation and boarding expenses in HUTNÍK hotel in Tatranské Matliare to the international referees and invited guests.



Účastnícky zoznam podľa predbežných prihlášok

*List of participants according preliminary applications*

Number	Country	M19	M21	M40	M50	M60	D19	D21	D35	D50	Total
1	Ukraine	3	3	3	3	3	3	3	3	2	34
2	Belgium			3	3	3					9
3	Bulgaria	2	3	2	2	1	2	2			17
4	Russia	3	3	3	3	3	3	3	3	3	35
5	Czech Republic	3	3	3	3	2	3	3	3	1	32
6	Croatia	3	3	3	3	2	3	3	-	-	24
7	Slovenia	3	3	3	2	2	1	3	2	-	20
8	Austria	1	1	3	2	-	-	-	-	-	8
9	Netherlands	-	-	2	3	1	-	-	1	1	9
10	Estonia	3	3	3	1	1	-	-	2	-	16
11	Bosnia - Herzegovina	2	2	2	2	2	2	2	-	-	15
12	USA	1	1	3	3	2	-	-	-	1	12
13	Norway	-	2	3	2	3	-	1	-	1	12
14	Japan	3	3	3	3	3	1	-	1	3	21
15	Yugoslavia	3	3	3	3	3	3	3	-	-	28
16	Hungary	2	3	3	2	3	2	2	2	-	23
17	Germany	3	3	3	3	3	3	3	3	-	35
18	Denmark	-	1	-	2	-	-	-	-	-	4
19	Sweden	-	3	3	3	3	-	-	-	-	12
20	China	2	2	2	-	-	2	2	2	-	14
21	Slovakia	3	3	3			3	3	2	1	20
22	Lithuania	3	3	2	-	1	3	2	2		18
23	Macedonia	2	2	3	3	-	2	-	-	-	15
24	Poland	2	2	2	-	1	2	2	-	-	12
25	Korea										6
26	Australia	-	3	-	-	-	-	-	-	-	3
27	Moldova	4	3	4	-	-	3	1	-	1	23
28	Kazakhstan										8
29	France		3	3							7



**Medailové umiestnenia jednotlivých štátov**  
**ARDF Medal List**

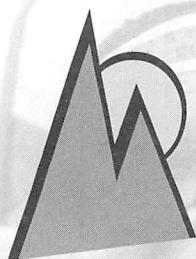
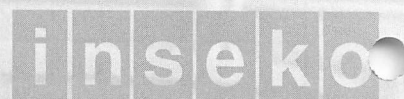
	Nation	<i>(1980-1998)</i>			<i>Croatia 1999</i>			<i>China 2000</i>			<i>France 2001</i>			Total
		Gold	Silver	Bronze	Gold	Silver	Bronze	Gold	Silver	Bronze	Gold	Silver	Bronze	
1	RUS	26	20	10	7	5	5	5	9	5	14	10	9	125
2	CZE	13	12	8	8	6	1	7	2	3	12	7	8	87
3	URS	39	17	21										77
4	UKR	9	17	21	3	3	4		2	1	6	4	7	77
5	HUN	16	20	23		2	1	2	1	3		2	1	71
6	TCH	14	17	17										48
7	GER	5	5	7			2	1	2		3	4	7	36
8	CHN	6	7	3				5	1	2				24
9	PRK	8	10	5										23
10	BUL	4	7	9										20
11	SVK	6	1	5			1		1	2				16
12	POL		4	4		2	3							13
13	KAZ				1	1			2	1		6	1	12
14	SUI		4	3										7
15	YUG		2	5										7
16	MDA		2		1	1	1			1				6
17	NOR			3						2			1	6
18	ROM	1	1	2										4
19	SWE		1				1				1			3
20	LIT			1			1							2
21	BLR	1												1
22	NED											1		1
	<b>Total</b>	<b>148</b>	<b>147</b>	<b>147</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>666</b>



HLAVNÍ PARTNERI ORGANIZAČNÉHO VÝBORU  
GENERAL PARTNERS OF THE ORGANIZING COMMITTEE



PARTNERI ORGANIZAČNÉHO VÝBORU  
PARTNERS OF THE ORGANIZING COMMITTEE



Kúpele  
Štrbské Pleso a.s.



MESTO VYSOKÉ TATRY



KEŽMAROK

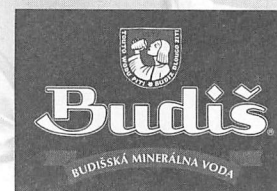
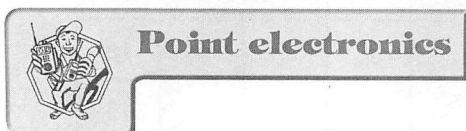


TATRAŇSKÉ MATLIARE



ŠTÁTNE LESY TANAPU

Tatranská Lomnica



MEDIÁLNY PARTNER ORGANIZAČNÉHO VÝBORU  
MEDIAL PARTNER OF THE ORGANIZING COMMITTEE

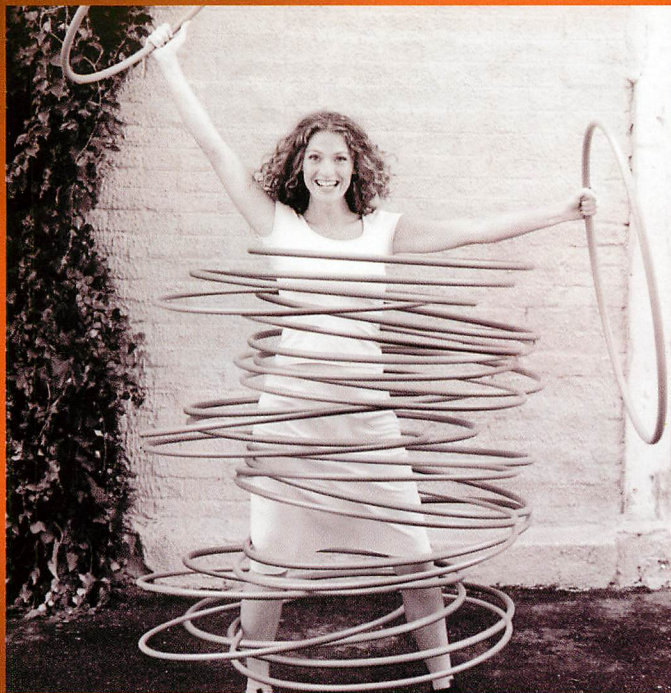
TÝŽDENNÍK TATRAŇSKÉHO A PODTATRAŇSKÉHO REGIÓNU

*Podtatranské noviny*

Organizačný výbor ďakuje svojim partnerom za všetku pomoc, ktorá im bola poskytnutá pri organizovaní Majstrovstiev sveta v rádioovom orientačnom behu.

*The Organising committee thanks to everybody who were assisting in the organisation of the 11<sup>th</sup> ARDF World Championships.*





**We've circled the world  
with more than 300 million digital lines.**

One out of every five subscribers in the world is Alcatel-connected. Always on the cutting edge, Alcatel is now helping operators move to the next generation of service solutions. Leader in access, data and optical solutions, we make the communication world go round for more people, more countries and more businesses.

► COMMUNICATION NETWORKS

**ALCATEL**

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD



# OBAL ROZKOŠ

378 53 STRMILOV, CZECH REPUBLIC

*Vyrába:*

Plechovky kruhové ťahané s nasadzovacím viečkom  
pre kozmetické náplne

Viečka konzervových pohárov Twist-off

Viečka konzervových pohárov Omnia, Piano

Kruhové plechovky s vlačovacím viečkom

Konzervové plechovky kruhové

Šrubovacie viečka z polypropylenu



**OBAL ROZKOŠ**

378 53 Strmilov, Czech Republik

Tel: +421-331-373111

E-mail: [prodej@obal-jh.cz](mailto:prodej@obal-jh.cz)

[export@obal-jh.cz](mailto:export@obal-jh.cz)

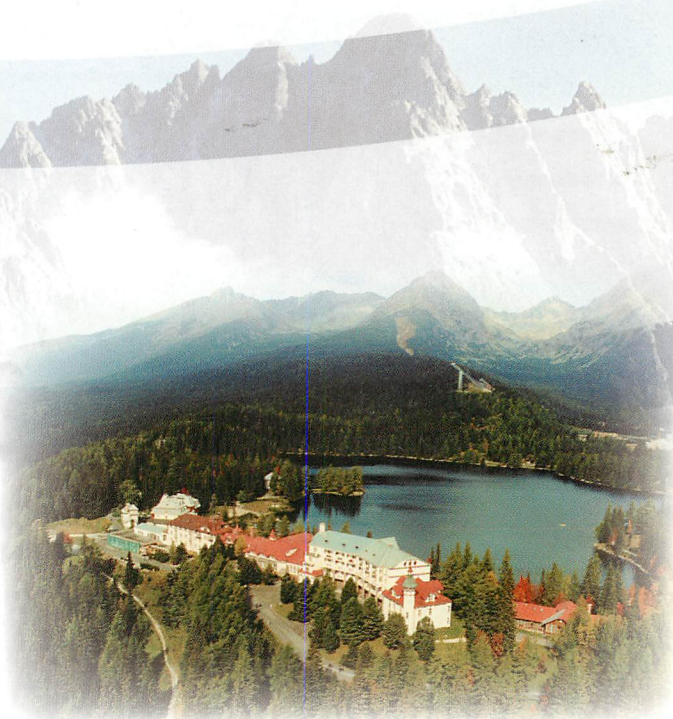




i n s e k o



Hutník



Hviezdoslav



Solisko